

## PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS DĖL VIDUTINIO LYGIO RENGINIŲ ORGANIZAVIMO

2015 m. rugsėjo 23 d. Nr. 8A-15-254  
Vilnius

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – Užsakovas), atstovaujama ministerijos kanclerės Dalios Miniataitės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. gruodžio 3 d. įsakymu Nr. 3D-658, 72 punktą ir ūkio subjektų grupė UAB „Baltijos rinkos inovacijos“ ir UAB „Ministerium“ (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama UAB „Baltijos rinkos inovacijos“ direktorės Danutės Makelienės, veikiančios pagal 2014 m. rugsėjo 25 d. jungtinės veiklos sutartį Nr. JVS-25-09/2014, toliau kiekviena atskirai vadinama Šalimi, o abi kartu – Šalimis, vadovaudamiesi 2015 m. gegužės 21 d. Viešojo pirkimo komisijos renginių organizavimo paslaugoms pirkti protokolu Nr. 2VP-138(21.3) sudarė šią paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis).

### 1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja organizuoti vidutinio lygio Žemės ūkio ministerijos vykdomus renginius (toliau – Paslaugos) Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis, o Užsakovas įsipareigoja už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas sumokėti Sutartyje nustatytais sąlygomis.

1.2. Paslaugos turi būti teikiamos vadovaujantis Paslaugų pirkimo dokumentuose, šioje Sutartyje nustatytais reikalavimais ir Paslaugų teikėjo pateiktame pasiūlyme nurodytomis nuostatomis.

### 2. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1. Užsakovas įsipareigoja:

2.1.1. laiku atsiskaityti su Paslaugų teikėju už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartyje numatytais terminais ir tvarka;

2.1.2. pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, jei Paslaugos suteiktos tinkamai;

2.1.3. bendradarbiauti su Paslaugų teikėju ir suteikti jam visą reikalingą informaciją ir dokumentus, kurių pastarasis gali pagrįstai prašyti, kad galėtų tinkamai vykdyti Sutartį;

2.1.4. raštu arba faksu informuoti Paslaugų teikėją apie pasikeitusius rekvizitus;

2.1.5. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

2.2. Užsakovas turi teisę:

2.2.1. pareikalauti, kad Paslaugų teikėjas pateiktų Užsakovui visą jo prašomą informaciją apie Paslaugų teikimą žodžiu arba raštu;

2.2.2. pareikšti pretenzijas dėl Paslaugų kokybės, jei ji neatitinka Paslaugų teikėjo pasiūlyme deklaruotos Paslaugų kokybės.

2.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.3.1. rūpestingai, laiku ir profesionaliai suteikti Paslaugas, vadovaudamasis Žemės ūkio ministerijos vykdomų vidutinio lygio renginių organizavimo paslaugų pirkimo supaprastinto atviro konkurso būdu sąlygų ir Sutarties nuostatomis, Paslaugų teikėjo viešajam pirkimui Nr. 155591 pateiktu pasiūlymu;

2.3.2. užtikrinti sėkmingą, sklandžią renginių eigą, nepriklausomai nuo to, ar Paslaugas teikia pats Paslaugų teikėjas ar jo pasamdyti asmenys;

2.3.3. glaudžiai bendradarbiauti su Užsakovu, vadovautis jo teikiamomis pastabomis, atsižvelgti į pagrįstai keliamus kokybės ir kitus reikalavimus;

2.3.4. teikti Užsakovui visą jo prašomą informaciją apie Paslaugų teikimą;

2.3.5. renginių dokumentus (programos, kvietimai, dalyvių sąrašai ir t.t.) pažymėti Užsakovo nurodytu (-ais) logotipu (-ais);

2.3.6. prieš pradėdamas teikti Paslaugas gauti Užsakovo pritarimą el. paštu. Paslaugų teikėjas ir jo darbuotojai neturi teisės siūlyti ir teikti renginių dalyviams papildomų paslaugų, negavę Užsakovo atstovų leidimo el. paštu. Paslaugų teikėjui suteikus papildomas paslaugas be Užsakovo leidimo, už jas nebus apmokama;

2.3.7. raštu arba faksu informuoti Užsakovą apie pasikeitusius rekvizitus;

2.3.8. griežtai laikytis Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų, tinkamai saugoti iš Užsakovo gautą informaciją, suteiktos ar su Sutarties vykdymu susijusios visos ar dalies konfidencialios informacijos neperduoti jokiai trečiajai šaliai Sutarties galiojimo metu ir po jos pasibaigimo prieš tai negavus Užsakovo sutikimo raštu, nebent toks atskleidimas yra būtinas (privalomas) pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus. Teisės aktų reikalaujamo privalomo informacijos atskleidimo atveju, Paslaugų teikėjas nedelsdamas praneša apie tai Užsakovui. Neįvykdęs šio punkto reikalavimų, Paslaugų teikėjas atlygina Užsakovo patirtus nuostolius;

2.3.9. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

2.4. Paslaugų teikėjas turi teisę:

2.4.1. reikalauti iš Užsakovo sumokėti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka, sąlygomis ir per nurodytus terminus;

2.4.2. gauti visą informaciją iš Užsakovo, kuri yra būtina Paslaugų sutartinių įsipareigojimų įvykdymui.

2.5. Šalys susitaria, kad susirašinėjimas tarp Šalių vykdomas faksu, elektroniniu paštu arba paštu.

2.6. Užsakovas ir Paslaugų teikėjas gali turėti ir kitų teisių ir pareigų, jei jos numatytos Sutartyje ar Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

### 3. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

3.1. Įsigaliojus Sutarčiai, Užsakovas per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo išankstinės sąskaitos gavimo sumoka Paslaugų teikėjui 28 962,00 Eur (dvidešimt aštuonių tūkstančių devynių šimtų šešiasdešimt dviejų eurų) dydžio avansą. Avansas įskaitomas į anksčiausiai pagal sutartį mokėtinas sumas. Jeigu Paslaugų tiekėjas nesuteikia Paslaugų arba sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų teikėjas ir Užsakovas per 5 (penkias) darbo dienas įsipareigoja pasirašyti faktiškai suteiktų Paslaugų patvirtinimo aktą. Paslaugų teikėjas įsipareigoja per 5 (penkias) darbo dienas, po faktiškai suteiktų Paslaugų patvirtinimo akto pasirašymo dienos, grąžinti Užsakovui faktiškai neįvykdytos Sutarties vertės avanso dalį.

3.2. Užsakovas už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas moka Paslaugų teikėjui pagal Sutarties 2 priede nurodytus fiksuotus Paslaugų įkainius. Už per mėnesį suteiktas Paslaugas Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo pas Užsakovą dienos. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą pateikia vieną kartą per mėnesį, kai yra abiejų Šalių pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktai.

3.3. Sutartyje nustatyti fiksuoti Paslaugų įkainiai bus perskaičiuojami šiais atvejais:



3.3.1. pasikeitus pridėtinės vertės mokesčiui. Tokiu atveju Paslaugų įkainiai pasikeičia tiek, kiek pasikeičia pridėtinės vertės mokestis. Perskaičiavimas atliekamas per 3 (tris) mėnesius nuo teisės akto dėl pridėtinės vertės mokesčio dydžio pakeitimo įsigaliojimo. Perskaičiuoti Paslaugų įkainiai įforminami Šalių pasirašomu susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi, ir įsigalioja kito kalendorinio mėnesio 1 (pirma) dieną. Perskaičiuoti įkainiai taikomi už Paslaugas, pradėtas teikti po jo įsigaliojimo dienos. Sutarties Paslaugų įkainiai, pasikeitus kitiems mokesčiams ir bendram kainų lygiui, nebus perskaičiuojami.

3.3.2. pasikeitus nacionalinei valiutai, sutarties galiojimo metu. Sutartyje nurodyti Paslaugų įkainiai bus pakeisti pagal Lietuvos banko nustatytą fiksuotą valiutos kursą, nepažeidžiant Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų.

3.4. Į Sutartyje nurodytus Paslaugų įkainius yra įskaičiuotos visos su Paslaugų teikimu susijusios išlaidos ir mokesčiai.

3.5. Užsakovas už suteiktas Paslaugas su Paslaugų teikėju atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo Sutarties rekvizituose nurodytą banko sąskaitą. Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Paslaugų teikėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą.

3.6. Pagal šią sutartį Paslaugų teikėjui bus sumokėta ne daugiau kaip 602 495,25 Eur (šeši šimtai du tūkstančiai keturi šimtai devyniasdešimt penki eurai ir 25 centai) su PVM per vienerius Sutarties galiojimo metus.

#### 4. PASLAUGŲ PERDAVIMO IR PRIĖMIMO TVARKA

4.1. Paslaugų suteikimas laikomas tinkamai atliktu, kai šioje Sutartyje numatyta tvarka yra atliktos visos Sutartyje nurodytos Paslaugos.

4.2. Paslaugų teikimo darbai perduodami kas mėnesį per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo praėjusio mėnesio pabaigos Paslaugų teikėjo parengtu Paslaugų perdavimo–priėmimo aktu už renginių organizavimo paslaugas suteiktas per praėjusį mėnesį ir priimami Šalims pasirašant Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą. Jei buvo teikiamos renginio anonsavimo arba viešinimo paslaugos numatytos Sutarties 2 priedo 10 ir 64 eilutėje, Paslaugos teikėjas be Paslaugų perdavimo–priėmimo akto dar turi pateikti ataskaitą apie įgyvendintus anonsavimo arba viešinimo veiksmus, ir atliktų anonsavimo arba viešinimo veiksmų pagrindimo dokumentus (3 egz. originalai arba patvirtintos kopijos).

4.3. Užsakovas per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo Paslaugų perdavimo–priėmimo akto gavimo dienos privalo gražinti Paslaugų teikėjui 1 (viena) pasirašytą Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, 1 (viena) ataskaitą apie įgyvendintus anonsavimo ir viešinimo veiksmus, jei tokios paslaugos buvo teikiamos, arba raštu pateikti motyvuotą atsisakymą pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, ataskaitą apie įgyvendintus anonsavimo ir viešinimo veiksmus, jei tokios paslaugos buvo teikiamos, nurodant Paslaugų trūkumus.

4.4. Užsakovo motyvuoto atsisakymo priimti suteiktą Paslaugą atveju Šalys sudaro aktą, kuriame įvardijami Paslaugos trūkumai, ir tariasi dėl trūkumų pašalinimo termino. Paslaugos teikėjas visus trūkumus pašalina savo sąskaita.

#### 5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas Lietuvos Respublikos ar užsienyje registruotos draudimo bendrovės laidavimo draudimu. Paslaugų teikėjas per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos privalo Sutarties įvykdymo užtikrinimui pateikti Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruotos draudimo bendrovės garantiją. Užtikrinimo vertė turi būti ne mažesnė kaip 8 688,60 Eur (aštuoni tūkstančiai šeši šimtai aštuoniasdešimt aštuoni eurai ir 60 centų). Sutartis

įsigalioja tik Paslaugų tiekėjui pateikus reikalaujamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi apimti ir sutarties pratęsimo laikotarpį.

5.2. Jeigu Paslaugų teikėjas nesuteikia Paslaugų arba Sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 14 481,00 Eur (keturiolikos tūkstančių keturių šimtų aštuoniasdešimt vieno euro) dydžio baudą ir atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius. Jeigu Paslaugų teikėjas pažeidė Sutartį ir per Užsakovo nurodytą įspėjimo terminą nepašalino įspėjime nurodyto pažeidimo, Paslaugų teikėjas privalo sumokėti Užsakovui 1 448,10 (vieno tūkstančio keturių šimtų keturiasdešimt aštuonių eurų ir 10 centų) dydžio baudą.

5.3. Paslaugų teikėjas, Užsakovui vėluojant sumokėti už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, turi teisę skaičiuoti 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną. Delspinigiai neskaičiuojami, jei Užsakovas, kaip asignavimų valdytojas, negauna finansavimo iš valstybės biudžeto.

## 6. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

6.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

6.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

6.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo

## 7. SUTARTIES NUTRAUKIMAS AR PAKEITIMAS

7.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų koregavimas toliau numatytais aplinkybėmis nebus laikomas Sutarties sąlygų keitimu, dėl kurio pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 18 straipsnio 8 dalies nuostatas privaloma kreiptis į Viešųjų pirkimų tarnybą sutikimo:

7.1.1. koreguojant Sutartyje nustatytus dokumentų derinimo, tvirtinimo, pretenzijos pareiškimo atvejus;

7.1.2. koreguojant Sutartyje numatytus atsiskaitymo už Paslaugas terminus priklausomai nuo Užsakovo gaunamo finansavimo;

7.1.3. koreguojant techninio pobūdžio klaidas, Sutarties šalių rekvizitų pasikeitimus.

7.2. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant Sąlygas ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas. Inicijuoti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas ir Paslaugų teikėjas. Rengti Sutarties sąlygų keitimą ir koregavimą turi teisę Užsakovas. Sutarties sąlygų keitimas ir koregavimas įforminamas raštu, pasirašant abiejų Sutarties Šalių įgaliotiems asmenims, pridedant visą susijusią susirašinėjimo dokumentaciją. Šie dokumentai yra neatskiriama Sutarties dalis.

7.3. Sutartis gali būti nutraukta rašytiniu Šalių susitarimu arba vienos iš Šalių valia, nesikreipiant į teismą ir nenurodant Sutarties nutraukimo priežasčių, raštu įspėjus kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų. Sutartis bus laikoma nutraukta pasibaigus 30 (trisdešimt) dienų terminui, kuris pradamas skaičiuoti po 5 (penkių) dienų po vienos iš Šalies įspėjimo apie Sutarties nutraukimą išsiuntimo kitai Sutarties Šaliai.

## 8. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

8.1. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

8.2. Sutartis galioja 12 (dvylika) mėnesių, su galimybe Sutarties galiojimo terminą pratęsti keturis kartus po 6 (šešis) mėnesius. Jeigu likus 4 (keturiems) mėnesiams iki Sutarties galiojimo pabaigos Šalys viena kitai nepraneša apie numatomą Sutarties nutraukimą, laikoma, kad Sutartis pratęsiama 6 (šešiams) mėnesiams.

8.3. Šalys privalo viena kitą informuoti apie savo adresą, banko sąskaitos ir kitų duomenų pakeitimą. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jog kitos Šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus duomenis, neatitinka Sutarties sąlygų arba jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal šiuos duomenis.

8.4. Šalys patvirtina, kad pasirašydamos šią Sutartį veikė gera valia ir, kad yra įgaliotos sudaryti Sutartį ir įvykdyti įsipareigojimus pagal šią Sutartį.

8.5. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

8.6. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatom.

8.7. Paslaugų teikėjas subteikėjų nepasitelks.

8.8. Sutarties priedai, pasirašyti Užsakovo ir Paslaugų teikėjo įgaliotų atstovų, yra neatskiriama sutarties dalis:

8.8.1. Vidutinio lygio renginių organizavimo paslaugų techninė specifikacija – Sutarties 1 priedas, 12 (dvylika) lapų;

8.8.2. Vidutinio lygio renginių organizavimo paslaugų įkainiai – Sutarties 2 priedas, 8 (aštuoni) lapai.

8.9. Sutartis pasirašoma dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

## 9. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

### UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija  
Gedimino pr. 19, 01103, Vilnius  
Tel. (8 5) 2391001  
Faksas (8 5) 2391212  
Bankas AB DNB bankas  
Atsisk. Sąsk. LT53 4010 0424 0186 4637  
Atsisk. Sąsk. LT21 4010 0510 0219 0181  
Atsisk. Sąsk. LT02 4010 0424 0180 4639  
Atsisk. Sąsk. LT44 4010 0510 0219 0058  
Atsisk. Sąsk. LT70 4010 0424 0262 3550  
Atsisk. Sąsk. LT48 4010 0510 0218 9986  
Atsisk. Sąsk. LT56 4010 0424 0006 0092  
Atsisk. Sąsk. LT85 4010 0424 0196 3389  
Atsisk. Sąsk. LT67 4010 0510 0342 7461  
Banko kodas 40100  
Įstaigos kodas 188675190  
VĮ Registrų centro Vilniaus fil.  
Reg. paž. Nr.011610  
PVM mokėtojo kodas LT886751917

Ministerijos kanclerė

Dalia Miniataitė



### PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Ūkio subjektų grupė UAB „Baltijos rinkos inovacijos“ ir UAB „Ministerium“, atstovaujama  
UAB „Baltijos rinkos inovacijos“  
Lukiškių g. 3, 01108, Vilnius  
Tel. 8 650 75685  
Faksas (8 5) 205 3099  
Bankas AB Swedbank  
Atsisk. Sąsk. LT26 7300 0100 9835 0604  
Banko kodas 73000  
Įstaigos kodas 300633457  
PVM mok. kodas LT100002943711

Direktorė

Danutė Makelienė



## VIDUTINIO LYGIO RENGINIŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Renginių organizavimo paslaugų užsakovas – Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – perkančioji organizacija). Perkančiosios organizacijos adresas Gedimino pr. 19, LT-01103 Vilnius.

1.2. Perkančioji organizacija nuolat organizuoja seminarus, konferencijas, posėdžius, susitikimus, projektų lankymus, lauko dienas ir kitus įvairaus pobūdžio renginius. Atsižvelgdama į minėtų renginių organizavimo poreikį, perkančioji organizacija vykdo vidutinio lygio renginių organizavimo paslaugų (toliau – paslaugos) supaprastintą viešąjį pirkimą.

1.3. Paslaugų suteikimo vieta – Lietuvos Respublikos teritorija.

1.4. Numatoma sudaryti paslaugų pirkimo sutartį 1 metams su galimybe ją pratęsti 4 kartus po 6 mėnesius. Bendra sutarties trukmė – ne daugiau kaip 36 mėnesiai nuo sutarties sudarymo dienos.

### II. BENDRIEJI REIKALAVIMAI, PIRKIMO OBJEKTAS IR APIMTIS

2.1. Perkančioji organizacija per vienerius sutarties galiojimo metus planuoja organizuoti nuo 84 iki 283 vidutinio lygio renginių, iš jų:

2.1.1. nuo 44 iki 189 renginių, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 10 iki 30 dalyvių;

2.1.2. nuo 26 iki 60 renginių, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 31 iki 50 dalyvių;

2.1.3. nuo 3 iki 6 renginių, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 51 iki 100 dalyvių;

2.1.4. nuo 1 iki 2 renginių, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 101 iki 150 dalyvių;

2.1.5. nuo 1 iki 2 renginių, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 151 iki 200 dalyvių;

2.1.6. nuo 0 iki 2 renginių, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 201 iki 250 dalyvių;

2.1.7. nuo 0 iki 1 renginio, kurie truks 1 dieną ir kuriuose numatoma nuo 351 iki 400 dalyvių;

2.1.8. nuo 6 iki 14 renginių, kurie truks 2 dienas ir kuriuose numatoma nuo 10 iki 30 dalyvių.

2.1.9. nuo 1 iki 2 renginių, kurie truks 2 dienas ir kuriuose numatoma nuo 31 iki 50 dalyvių;

2.1.10. nuo 2 iki 4 renginių, kurie truks 2 dienas ir kuriuose numatoma nuo 51 iki 100 dalyvių;

2.1.11. nuo 0 iki 1 renginių, kurie truks 2 dienas ir kuriuose numatoma nuo 151 iki 200 dalyvių.

2.2. Vienos dienos renginio trukmė ne ilgesnė nei 10 val.

2.3. Visų renginių organizavimo paslaugos apima renginio sąmatos sudarymą ir suderinimą su perkančiąja organizacija pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.1. punkte.

2.4. Renginių organizavimo paslaugos, atsižvelgiant į konkretų renginį gali apimti:

2.4.1. Renginiams vyksti reikalingos vietos parinkimą, parengimą ir nuomą pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.2. punkte.

2.4.2. Renginio kvietimų parengimą ir išsiuntimą pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.3. punkte.

2.4.3. Renginio anonsavimą pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.4. punkte.

2.4.4. Renginio dalyvių registracijos paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.5. punkte.

2.4.5. Renginio dalyvių apgyvendinimo paslaugas, pagal reikalavimus nurodytus Techninės specifikacijos 3.6. punkte.

2.4.6. Renginio dalyvių maitinimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.7. punkte.

2.4.7. Renginio medžiagos atspausdinimą ir / ar kopijavimą bei sukomplektavimą, pateikimą CD, DVD ar USB informacijos laikmenose, išdalinimą renginio dalyviams, aprūpinimą informacinėmis ir kanceliarinėmis priemonėmis pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.8. punkte.

2.4.8. Transportavimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.9. punkte.

2.4.9. Vertimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.10. punkte.

2.4.10. Renginio fotografavimo ir nuotraukų gamybos paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.11. punkte.

2.4.11. Projektų lankymo ir su tuo susijusių veiklų organizavimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.12. punkte.

2.4.12. Socialinės kultūrinės programos organizavimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.13. punkte.

2.4.13. Aprūpinimo renginiams reikalingomis priemonėmis paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.14. punkte.

2.4.14. Renginio vedimo, pranešimų skaitymo ir / ar moderavimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.15. punkte.

2.4.15. Renginio dalyvių apklausos paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.16. punkte.

2.4.16. Renginio viešinimo paslaugas pagal reikalavimus, nurodytus Techninės specifikacijos 3.17. punkte.

## I. SPECIALIEJI REIKALAVIMAI

### 3.1. Renginio sąmatos sudarymas ir suderinimas su perkančiąja organizacija:

3.1.1. Paslaugų teikėjas ne vėliau nei likus 5 darbo dienoms iki kito mėnesio pradžios suderina su perkančiąja organizacija preliminarų to mėnesio renginių planą, kuriame nurodomas preliminarus kiekvieno renginio aprašymas: dalyvių skaičius, renginio data, tipas, renginio organizavimo vietovė arba konkreti renginio vieta ir kiti specialieji poreikiai, ir sąmatą.

3.1.2. Paslaugų teikėjas likus ne mažiau nei 7 kalendorinėms dienoms iki renginio pradžios pateikia perkančiajai organizacijai ne mažiau kaip 2 renginio vietos pasiūlymus (išskyrus atvejus, kai perkančioji organizacija, teikdama renginio aprašymą nurodo konkrečią renginio vietą) iš kurių, jei pati nenurodo konkrečios renginio vietos, perkančioji organizacija, išsirenka vieną.

3.1.3. Esant poreikiui, perkančioji organizacija paslaugų teikėjo gali paprašyti suorganizuoti renginį, kuris nebuvo numatytas preliminariniame mėnesio renginių plane. Tokiu atveju:

3.1.3.1. perkančioji organizacija parengia konkretaus renginio aprašymą, nurodydama numatomą dalyvių skaičių, renginio datą, tipą, renginio organizavimo vietovę arba konkrečią renginio vietą ir kitus specialiuosius poreikius;

3.1.3.2. paslaugų teikėjas pagal pateiktą konkretaus renginio aprašymą ir vadovaudamasis finansiniame pasiūlyme nurodytomis fiksuotomis paslaugų kainomis ne vėliau kaip per 3 kalendorines dienas, o atsiradus skubiam poreikiui per 1 kalendorinę dieną, parengia ir pateikia perkančiajai organizacijai renginio sąmatą ir ne mažiau kaip 2 renginio vietos pasiūlymus (išskyrus atvejus, kai perkančioji organizacija, teikdama renginio aprašymą nurodo konkrečią renginio vietą);

3.1.3.3. jei pati nenurodo konkrečios renginio vietos, perkančioji organizacija, įvertinusi paslaugų teikėjo pateiktus pasiūlymus, išrenka vieną ir patvirtina sąmatą;

3.1.3.4. pagal suderintą ir patvirtintą sąmatą perkančioji organizacija pateikia užsakymą paslaugų teikėjui likus ne mažiau kaip 1 kalendorinei dienai, iki renginio pradžios.

### 3.2. Renginio vietos parinkimas, parengimas ir nuoma:

3.2.1. Paslaugų teikėjas turi surasti bei išnuomoti renginiui surengti reikalingą vietą, tik iš anksto suderinus ją su perkančiąja organizacija, arba išnuomoti perkančiosios organizacijos nurodytą



renginio vietą. Jei renginio vieta nėra iš anksto numatyta, paslaugų teikėjas turi perkančiajai organizacijai pasiūlyti ne mažiau nei 2 galimas renginio vietas.

3.2.2. Renginio vieta turi atitikti renginio lygį, būti reprezentatyvi, patogioje dalyviams vietoje, parinkta ir pritaikyta atsižvelgiant į dalyvių skaičių.

3.2.3. Renginio vietoje, kai renginys vyksta uždaroje patalpose, turi būti:

3.2.3.1. kontroliuojamas patalpų vidaus mikroklimatas, užtikrinamas ne mažesnės nei 20 °C temperatūros palaikymas naudojant vėdinimo arba šildymo sistemas. Patalpos turi būti švarios, tvarkingos, tinkamai apšviestos;

3.2.3.2. atskira patalpa renginio dalyvių maitinimui, jei toks numatytas, pritaikyta teikti maitinimo paslaugas, atsižvelgiant į maitinamų asmenų skaičių bei maitinimo pobūdį;

3.2.3.3. renginiui reikalinga įranga, kurios parametrai atitinka salės dydį ir dalyvių skaičių, įskaitant:

3.2.3.3.1. pranešėjo tribūną su mikrofonu ir / ar pranešimo stalą su mikrofonais (po vieną kiekvienam pranešėjui);

3.2.3.3.2. multimedia projektorių ir ekraną;

3.2.3.3.3. nešiojamą kompiuterį;

3.2.3.3.4. lazerinę rodyklę su nuotoliniu pristatymų programos (PowerPoint ar lygiavertės) valdymo pultu.

3.2.4. Esant poreikiui, perkančioji organizacija be Techninės specifikacijos 3.2.3.3. punkte išvardintos įrangos, gali paslaugų teikėjo paprašyti renginio vietoje parūpinti:

3.2.4.1. diskusinę mikrofonų sistemą (po vieną mikrofoną dviem dalyviams);

3.2.4.2. belaidžius mikrofonus su visa jiems pajungti reikalinga įranga;

3.2.4.3. garsinio įrašymo įrangą;

3.2.4.4. sinchroninio vertimo kabinas ir įrangą pagal Techninės specifikacijos 3.10. punkto reikalavimus;

3.2.4.5. rašomąją lentą su atitinkamomis rašymo ir valymo priemonėmis;

3.2.4.6. stovą su vartomais popieriaus lapais ir atitinkamomis rašymo priemonėmis.

3.2.5. Turi būti užtikrintas kokybiškas visos renginio metu naudojamos įrangos veikimas bei **prieiga prie interneto ryšio.**

3.2.6. Turi būti naudojama šių dienų reikalavimus atitinkanti organizacinė technika ir informacinės technologijos.

3.2.7. Jei renginys vyksta atviroje erdvėje tai:

3.2.7.1. renginio vieta turi būti pritaikyta renginį organizuoti atviroje erdvėje:

3.2.7.1.1. priklausomai nuo perkančiosios organizacijos poreikių, numatytos ir paruoštos erdvės scenai, maitinimo zonos, informaciniams skydams, tualetams, apsauginei tvorai ir pan.;

3.2.7.1.2. pasirūpinta visa reikiama įranga scenos įrengimui scenos konstrukcijomis, apdengimu, garsine įranga ir pan.), dalyvių susodinimui (suolais ir / ar kėdėmis), maitinimo zonos parengimui (suolais ir /ar kėdėmis, stalais, skėčiais ir pan.), renginio vietos aptvėrimui (metalinėmis tvoromis) ir pan.;

3.2.7.1.3. esant perkančiosios organizacijos poreikiui turi būti parūpinta technika pagal Techninės specifikacijos 3.2.3.3. punktą;

3.2.7.1.4. turi būti įrengti arba renginio teritorijoje išnuomoti tualetai;

3.2.7.2. turi būti užtikrintas renginio vietos tvarkymas (renkamos šiukšlės ir atliekos);

3.2.7.3. turi būti užtikrinta renginio vietoje viešoji tvarka, renginio vietoje esančių žmonių saugumas ir objektų apsauga.

3.2.8. Renginio vietoje turi būti sukurtos geros sąlygos matyti ir girdėti pateikiamą informaciją.

3.2.9. Renginio vieta turi būti parengiama likus ne mažiau kaip 1 valandai iki renginio pradžios. Po renginio, renginio vieta turi būti sutvarkyta.

3.2.10. Paslaugos teikėjas turi pasirūpinti informacinių nuorodų, renginio darbotvarkės ir kitos reikalingos informacijos parengimu, pastatymu ir / ar pakabinimu aiškiai matomose ir su perkančiąja organizacija sutartose vietose, išdalinimu ir / ar išsiuntimu renginio dalyviams;

3.2.11. Renginio vietoje turi būti paskirtas asmuo (asmenys), į kurį (kuriuos) būtų galima kreiptis renginio metu iškilus problemoms dėl naudojamų salių, jose esančios įrangos, maitinimo ir pan.

3.2.12. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, renginio vietoje turėtų būti papildomos patalpos, kuriose galėtų vykti grupių diskusijos:

3.2.12.1. papildomos patalpos turi būti pritaikytos tokiam dalyvių skaičiui, kokiam jos yra užsakomos;

3.2.12.2. patalpose turi būti kontroliuojamas vidaus mikroklimatas, užtikrinamas apie 20 °C (+ 2 °C) temperatūros palaikymas naudojant vėdinimo arba šildymo sistemas, pačios patalpos turi būti švarios, tvarkingos, tinkamai apšviestos;

3.2.12.3. esant perkančiosios organizacijos poreikiui, patalpose turi būti:

3.2.12.3.1. pranešėjo tribūna su mikrofonu;

3.2.12.3.2. pranešimo stalas su mikrofonais (po vieną kiekvienam pranešėjui);

3.2.12.3.3. multimedia projektorius ir ekranas;

3.2.12.3.4. nešiojamas kompiuteris;

3.2.12.3.5. lazerinė rodyklė su nuotoliniu pristatymų programos (PowerPoint ar lygiavertės) valdymo pultu;

3.2.12.3.6. diskusinė mikrofonų sistema (po vieną mikrofoną dviem dalyviams);

3.2.12.3.7. belaidžiai mikrofonai su visa jiems pajungti reikalinga įranga;

3.2.12.3.8. garsinio įrašymo įranga;

3.2.12.3.9. rašomoji lenta su atitinkamomis rašymo ir valymo priemonėmis;

3.2.12.3.10. stovas su vartomais popieriaus lapais ir atitinkamomis rašymo priemonėmis.

3.2.13. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, paslaugų teikėjas turi suteikti renginio vietos tematinio dekoravimo paslaugas, kurios apima renginio dekoracijų (tautinio paveldo dekoracijų (lininių staltiesių, molinių puodynių ir pan.) arba kitų pagal renginio tematiką susijusių dekoracijų) užsakymą/sukūrimą, pagaminimą, atvežimą, sumontavimą, išmontavimą, utilizavimą ir pan.

3.2.14. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, paslaugų teikėjas turi suteikti renginio vietos papuošimo gėlėmis paslaugas. Užsakomos gėlių kompozicijos turi būti estetiškos, iš skintų gyvų gėlių, pritaikytos renginio vietos dydžiui ir atitinkančios renginio pobūdį ir svarbą. Gėlių kompozicijos turi derėti tarpusavyje ir prie bendros salės aplinkos. Atsižvelgiant į patalpų dydį, galimos tokios gėlių kompozicijos:

3.2.14.1. maža (3-4 vnt. gėlių žiedų ir priedai), ne mažesnė nei 0,2 m x 0,2 m;

3.2.14.2. vidutinė (5-7 vnt. gėlių žiedų ir priedai), ne mažesnė nei 0,35 m x 0,2 m;

3.2.14.3. didelė (9-12 vnt. gėlių žiedų ir priedai), ne mažesnė nei 0,5 m x 0,2 m.

### **3.3. Renginio kvietimų parengimas ir išsiuntimas:**

3.3.1. Parengti ir išsiųsti faksu ir / ar elektroniniu paštu kvietimus renginio dalyviams pagal perkančiosios organizacijos pateiktus sąrašus ir per perkančiosios organizacijos nurodytą iki renginio pradžios laiką.

3.3.2. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, parengti ir išsiųsti faksu ir / ar elektroniniu paštu kvietimus viešosios informacijos rengėjams, pagal paslaugų teikėjo pasiūlytus ir su perkančiąja organizacija suderintus sąrašus ir per perkančiosios organizacijos nurodytą iki renginio pradžios laiką.

### **3.4. Renginio anonsavimas:**

3.4.1. Paslaugų teikėjas priklausomai nuo renginio vietos turi paskelbti bent dviejuose rajoniniuose (kuriame planuojamas renginys) laikraščiuose (jei nėra galimybės tuomet bent viename) apie planuojamą renginį (vykimo datą, laiką, temą ir vietą).

3.4.2. Paslaugų teikėjas turi išsiųsti perkančiosios organizacijos nurodytoms seniūnijoms, NMA teritoriniams padaliniams ir / ar VVG buveinėms informaciją, apie planuojamą organizuoti renginį, suderinti ir užtikrinti, kad informacija būtų pakabinta skelbimų lentose.

### **3.5. Renginio dalyvių registracijos paslaugos:**

3.5.1. Paslaugų teikėjas, pagal perkančiosios organizacijos poreikį, turi atlikti renginio dalyvių išankstinę registraciją ir / ar registraciją renginio metu.

3.5.2. Dalyvių išankstinė registracija:

3.5.2.1. paslaugų teikėjas organizuoja išankstinę dalyvių registraciją (internetu ir / ar el. paštu), informavimą, komunikaciją – tikslina (telefonu, elektroniniu paštu ar faksu) sudarytą kviestinių dalyvių sąrašą bei sudaro galutinį sąrašą arba perkančiajai organizacijai nepateikus kviestinių dalyvių sąrašo, sudaro dalyvių sąrašą pagal faktinę dalyvių registraciją;

3.5.2.2. 1 kalendorinę dieną prieš renginį telefono skambučiu ir / ar trumpąja žinute renginio dalyvius informuoja–primena apie vyksiantį renginį;

3.5.2.3. išankstinės registracijos metu paslaugų teikėjas turi išsiaiškinti ar nėra vegetarų, asmenų, turinčių alergiją tam tikriems maisto produktams, atsižvelgiant į gautą informaciją turi būti suplanuotas tinkamas meniu tokių dalyvių poreikiams patenkinti.

3.5.3. Dalyvių registracija renginio metu:

3.5.3.1. renginio metu turi būti paskirtas asmuo (asmenys) atsakingas (atsakingi) už renginio dalyvių registraciją;

3.5.3.2. renginio dalyvių registracija priklausomai nuo renginio turi būti pradėdama ne vėliau kaip 0,5 – 1 val. prieš renginio pradžią;

3.5.3.3. paslaugos teikėjas turi užtikrinti, kad į renginio dalyvių sąrašus, kurių forma turi būti suderinta su perkančiąja organizacija, pasirašytų visi renginio dalyviai;

3.5.3.4. po renginio dalyvių sąrašas (-ai) turi būti pateikti perkančiajai organizacijai.

### **3.6. Renginio dalyvių apgyvendinimo paslaugos:**

3.6.1. Apgyvendinimo patalpos turi būti švarios ir tvarkingos. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, paslaugos teikėjas turi patikrinti ar patalpos atitinka nurodytus reikalavimus (Apgyvendinimo paslaugų saugos sveikatai reikalavimai, patvirtinti Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2003 m. sausio 6 d. įsakymu Nr. V-2 (Žin., 2003, Nr. 13-531).

3.6.2. Esant poreikiui, paslaugų teikėjas turi renginio dalyviams rezervuoti apgyvendinimo vietą ten pat, kur vyksta renginys.

3.6.3. Renginio dalyviams turi būti rezervuojami, kai dalyviai patys apmoka už apgyvendinimą, arba užsakomi, kai paslaugų teikėjas rezervuoja ir apmoka už apgyvendinimą, vienviečiai standartiniai kambariai (nebent dalyviai arba perkančioji organizacija nurodo kitaip) ne mažiau kaip 3\* viešbučiuose arba kitose apgyvendinimo vietose (pvz., kaimo turizmo sodybose) atitinkančiose to paties lygio reikalavimus pagal Viešbučių, motelių, svečių namų klasifikavimo reikalavimus, patvirtintus Valstybinio turizmo departamento prie Lietuvos Respublikos ūkio ministerijos direktoriaus 2003 m. kovo 26 d. įsakymu Nr. 20-V (Žin., 2003, Nr. 32-1294).

3.6.4. Turi būti užtikrinta galimybė perkančiajai organizacijai viešbučio kambarius tik užsakyti, negarantuojant, kad visi užsakyti ir paslaugų teikėjo rezervuoti kambariai, išskyrus kai paslaugų teikėjas pats apmoka už renginio dalyvių apgyvendinimo paslaugas, bus patvirtinti ir apmokėti perkančiosios organizacijos ir / ar renginio dalyvių.

3.6.5. Pasibaigus viešbučio kambario rezervavimo terminui, tačiau renginio dalyviui jame neapsigyvenus, paslaugų teikėjas turi teisę iš renginio dalyvio, išskyrus atvejus, kai renginio dalyviai yra perkančiosios organizacijos darbuotojai, arba jį delegavusios institucijos, išskyrus atvejus, kai delegavusi institucija yra perkančioji organizacija, išskaičiuoti rezervacijos atšaukimo mokestį, kuris iš anksto yra suderintas su perkančiąja organizacija.

3.6.6. Perkančiajai organizacijai ir užsiregistravusiems renginio dalyviams faksu ir / ar el. paštu turi būti pateiktas patvirtinimas, kad atlikta ir patvirtinta viešbučio kambarių rezervacija.

### 3.7. Renginio dalyvių maitinimo ir aptarnavimo paslaugos:

3.7.1. Maitinimo vietoje turi būti kontroliuojamas patalpų vidaus mikroklimatas, užtikrinamas ne mažesnės nei 20 °C temperatūros palaikymas naudojant vėdinimo arba šildymo sistemas, patalpos turi būti švarios ir tvarkingos.

3.7.2. Maitinimo paslaugos turi būti teikiamos vadovaujantis ES teisės aktais, Lietuvos Respublikos maisto įstatymu, Lietuvos higienos norma HN 15:2005 „Maisto higiena“, kitais maisto higiena bei maisto saugą ir tvarkymą reglamentuojančiais teisės aktais. Paslaugų teikėjo siūlomi patiekalai ir gėrimai turi atitikti teisės aktų nustatytus kokybės ir tinkamumo vartoti reikalavimus, sanitarijos ir higienos normas ir kitus nustatytus standartus.

3.7.3. Maitinimo paslaugos teikiamos pagal paslaugų teikėjo parengtą valgiaraštį. Detalų valgiaraštį paslaugų teikėjas turi suderinti su perkančiąja organizacija ne vėliau nei 3 dienos iki renginio pradžios.

3.7.4. Paslaugų teikėjas, sudarydamas valgiaraštį, privalo užtikrinti maisto įvairovę, atsižvelgti į dalyvių su specifiniais reikalavimais maisto produktams, t. y. vegetarų, asmenų, turinčių alergiją tam tikriems maisto produktams, poreikius.

3.7.5. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad visi naudojami maisto produktai ir gėrimai būtų švieži, parenkami atsižvelgiant į sezoną.

3.7.6. Maistas turi būti tinkamai paruoštas, atitikti aukščiausius kokybės standartus, o karštieji patiekalai ir gėrimai – neatvėšę. Karštieji gėrimai turi būti pateikiami termosuose arba temperatūrą palaikančiuose induose, užtikrinančiuose reikalingą temperatūrinį režimą, arba gaminami vietoje.

3.7.7. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad duonos, pyrago gaminiai būtų teikiami supjaustyti, kiti patiekalai padalinti porcijomis.

3.7.8. Paslaugų teikėjas aprūpina renginio vedėją (-us) ir / ar moderatorių (-ius) (tribūnoje ir / ar prie pranešimo stalo) mineraliniu vandeniu (2 buteliukai (po vieną gazuoto ir negazuoto) arba stalo vandeniu (su citrusiniais vaisiais, įvairiais žalumynais ir pan.) po 500 ml kiekvienam asmeniui kiekvienai renginio dienai (jei renginys trunka keletą dienų).

3.7.9. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, paslaugų teikėjas aprūpina renginio dalyvius mineraliniu vandeniu (2 buteliukai (po vieną gazuoto ir negazuoto) arba stalo vandeniu (su citrusiniais vaisiais, įvairiais žalumynais ir pan.) po 500 ml kiekvienam asmeniui kiekvienai renginio dienai (jei renginys trunka keletą dienų).

3.7.10. Maitinimo ir aptarnavimo paslaugos apima maisto paruošimą, maisto ir gėrimų pateikimą, renginio dalyvių aptarnavimą, stalų serviravimą, atvežimą ir kitas paslaugas.

3.7.11. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti pakankamą aptarnaujančio personalo (virėjų, padavėjų) kiekį, kad užtikrintų sklandų ir operatyvų maitinimo paslaugų teikimą. Padavėjai turi:

3.7.11.1. laikytis asmens higienos taisyklių, būti nepriekaištingai apsirengę (vilkėti vienodą, švarią ir išlygintą uniformą, avėti nuvalytus ir nesuplyšusius batus), būti paslaugūs ir mandagūs;

3.7.11.2. turi laiku ir tvarkingai serviruoti stalus, nuimti naudotus indus, papildyti švarių indų ir / ar maisto, prižiūrėti tvarką maitinimo patalpoje, nekelti triukšmo, matyti kiekvieną svečią ir jį aptarnauti;

3.7.11.3. turi padėti svečiams įsidėti patiekalus iš marmitų, kai maitinimas organizuojamas švediško stalo principu.

3.7.12. Gali būti užsakomos 2 rūšių kavos pertraukėlės:

3.7.12.1. kavos pertraukėlė Nr. 1 – kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau kaip 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas – 2,5-3,5 %), citrina, mineralinis (gazuotas, negazuotas) vanduo (stiklinėje taroje, ne mažiau kaip 200 ml vienam asmeniui), cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui);

3.7.12.2. kavos pertraukėlė Nr. 2 – kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau kaip 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas – 2,5-3,5 %), citrina, mineralinis (gazuotas,

*D. Šešys*

negazuotas) vanduo (stiklinėje taroje, ne mažiau kaip 200 ml vienam asmeniui), cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui), sausainiai arba saldainiai, kurių bendras svoris vienam asmeniui būtų ne mažesnis nei 100 g;

3.7.12.3. kavos pertraukėlė Nr. 3 – kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau kaip 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas –2,5-3,5 %), citrina, mineralinis (gazuotas, negazuotas) vanduo (stiklinėje taroje, ne mažiau kaip 200 ml vienam asmeniui), cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui), ne mažiau kaip 2 skirtingų rūšių užkandžiai, kurių bendras svoris vienam asmeniui būtų ne mažesnis nei 100 g. Užkandžiams gali būti siūloma pyragaičiai, sausainiai, bandelės, vaisiai, sumuštiniai ir pan. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti skirtingus užkandžius atskiroms kavos pertraukoms.

3.7.13. Gali būti užsakomi 3 rūšių pietūs:

3.7.13.1. pietūs Nr. 1 – paprasti pietūs. Renginio dalyvių susėdimui turi būti paruošti atskiri stalai. Priklausomai nuo su perkančiąja organizacija suderintos renginio darbotvarkės, turi būti sudarytos sąlygos pavalgyti per 1 – 1,5 val. Pietus turi sudaryti: vienos rūšies sriuba, ne mažiau nei 250 ml vienam asmeniui, ne mažiau kaip 3 skirtingų rūšių karštieji (mėsos, žuvies, vegetariniai) patiekalai, kurių kiekvieno bendras pagaminto patiekalo svoris būtų ne mažesnis nei 500 g vienam asmeniui, kuriuose mėsa ar žuvis sudarytų 180 g ir 320 g garnyras (bulvės, ryžiai, daržovės ir pan.) (paslaugų teikėjas turi sudaryti galimybę kiekvienam svečiui pasirinkti iš trijų siūlomų karštų patiekalų), gazuotas/negazuotas mineralinis vanduo (ne mažiau 200 ml, vienam asmeniui), vaisių sultys (ne mažiau 200 ml vienam asmeniui), kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas –2,5-3,5 %), citrina, cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui);

3.7.13.2. pietūs Nr. 2 – pateikiami švediško stalo principu. Renginio dalyvių susėdimui turi būti paruošti atskiri stalai. Priklausomai nuo su perkančiąja organizacija suderintos renginio darbotvarkės, turi būti sudarytos sąlygos pavalgyti per 1 – 1,5 val. Pietus turi sudaryti: ne mažiau kaip 4 skirtingų rūšių šaltieji užkandžiai, daržovės, salotos, kurių bendras pagamintų patiekalų svoris būtų ne mažiau 300 g vienam asmeniui, vienos rūšies sriuba, ne mažiau nei 250 ml vienam asmeniui, kaip 3 skirtingų rūšių karštieji (mėsos, žuvies, vegetariniai) patiekalai, kurių kiekvieno bendras pagaminto patiekalo svoris būtų ne mažesnis nei 350 g vienam asmeniui, kuriuose mėsa ar žuvis sudarytų 150 g ir 200 g garnyras (bulvės, ryžiai, daržovės ir pan.), ne mažiau kaip 2 skirtingų rūšių desertai ir vaisiai, kurių bendras svoris turi būti ne mažiau nei 150 g vienam asmeniui, gazuotas/negazuotas mineralinis vanduo (ne mažiau 200 ml, vienam asmeniui), vaisių sultys (ne mažiau 200 ml vienam asmeniui), kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas –2,5-3,5 %), citrina, cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui);

3.7.13.3. pietūs Nr. 3 – pietūs, kaip nurodyta Techninės specifikacijos 3.7.13.2. punkte, pridėdant vyną (baltą ir raudoną ne mažiau 300 ml vienam asmeniui).

3.7.14. Gali būti užsakomos 3 rūšių vakarienės:

3.7.14.1. vakarienė Nr. 1 – paprasta vakarienė. Renginio dalyvių susėdimui turi būti paruošti atskiri stalai. Vakarienę preliminariai turi sudaryti: vienos rūšies sriuba, ne mažiau nei 250 ml vienam asmeniui, ne mažiau kaip 3 skirtingų rūšių karštieji (mėsos, žuvies, vegetariniai) patiekalai, kurių kiekvieno bendras pagaminto patiekalo svoris būtų ne mažesnis nei 500 g vienam asmeniui, kuriuose mėsa ar žuvis sudarytų 180 g ir 320 g garnyras (bulvės, ryžiai, daržovės ir pan.) (paslaugų teikėjas turi sudaryti galimybę kiekvienam svečiui pasirinkti iš trijų siūlomų karštų patiekalų), gazuotas/negazuotas mineralinis vanduo (ne mažiau 200 ml, vienam asmeniui), vaisių sultys (ne mažiau 200 ml vienam asmeniui), kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne

mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas –2,5-3,5 %), citrina, cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui);

3.7.14.2. vakarienė Nr. 2 – pateikiama švediško stalo principu. Renginio dalyvių susėdimui turi būti paruošti atskiri stalai. Vakarienę preliminariai turi sudaryti: ne mažiau kaip 4 skirtingų rūšių šaltieji užkandžiai, daržovės, salotos, kurių bendras pagamintų patiekalų svoris būtų ne mažiau 300 g vienam asmeniui, vienos rūšies sriuba, ne mažiau nei 250 ml vienam asmeniui, kaip 3 skirtingų rūšių karštieji (mėsos, žuvies, vegetariniai) patiekalai, kurių kiekvieno bendras pagaminto patiekalo svoris būtų ne mažesnis nei 350 g vienam asmeniui, kuriuose mėsa ar žuvis sudarytų 150 g ir 200 g garnyras (bulvės, ryžiai, daržovės ir pan.), ne mažiau kaip 2 skirtingų rūšių desertai ir vaisiai, kurių bendras svoris turi būti ne mažiau nei 150 g vienam asmeniui, gazuotas/negazuotas mineralinis vanduo (ne mažiau 200 ml, vienam asmeniui), vaisių sultys (ne mažiau 200 ml vienam asmeniui), kava (ne mažiau kaip 100 ml vienam asmeniui), arbata (ne mažiau 150 ml vienam asmeniui), grietinėlė (ne mažiau kaip 15 g asmeniui, riebumas – 10-15 %), pienas (ne mažiau kaip 30 g asmeniui, riebumas –2,5-3,5 %), citrina, cukrus (pakeliuose (po 5±2 g) arba nefasuotas, ne mažiau 15 g vienam asmeniui);

3.7.14.3. vakarienė Nr. 3 – vakarienė, kaip nurodyta Techninės specifikacijos 3.7.14.2. punkte, pridėdant vyną (balta ir raudona ne mažiau 300 ml vienam asmeniui), alaus (ne mažiau kaip 500 ml vienam asmeniui), nacionalinį stiprųjį gėrimą (ne mažiau kaip 50 ml vienam asmeniui).

### **3.8. Renginio medžiagos atspausdinimas ir / ar kopijavimas bei sukomplektavimas, pateikimas CD, DVD ar USB informacijos laikmenose, išdalinimas renginio dalyviams, aprūpinimas informacinėmis ir kanceliarinėmis priemonėmis:**

3.8.1. Esant poreikiui, paslaugų teikėjas pasirūpina:

3.8.1.1. perkančiosios organizacijos pateiktos dalomosios renginio medžiagos (renginio programos, pranešimų ir pan.) atspausdinimu ir / ar kopijavimu iš abiejų lapo pusių ant A4 formato popieriaus spalvotu arba nespalvotu spausdintuvu ir sukomplektavimu. Popieriaus sudėtyje turi būti ne mažiau kaip 75 % perdirbto popieriaus (naudoto popieriaus ir (ar) gamybos atliekų) plaušų

3.8.1.2. dalomosios medžiagos pateikimu CD, DVD ar USB (ne mažiau 2 GB atminties) informacijos laikmenose (perkančioji organizacija reikalingą į CD, DVD ar USB informacijos laikmenas įrašyti dalomąją medžiagą paslaugų teikėjui pateikia ne vėliau kaip 2 (dvi) dienos iki renginio pradžios);

3.8.1.3. dalomosios medžiagos išdalinimu visiems renginio dalyviams;

3.8.1.4. stalo kortelėmis (skaidraus tvirto plastiko dvipusiai stoveliai, kurių išmatavimai ne mažesni nei 210 mm x 297 mm) su dalyvių vardais ir pavardėmis, institucijų bei valstybių pavadinimais ir / ar logotipais (pagal perkančiosios organizacijos poreikį). Jei neatliekama išankstinė dalyvių registracija, perkančioji organizacija reikalingus atspausdinti stalo kortelėse logotipus, asmenų vardus ir pavardes pateikia ne vėliau kaip 2 (dvi) dienos iki renginio pradžios;

3.8.1.5. renginio dalyvių atstovaujamo šalių vėliavėlėmis;

3.8.1.6. pastatomomis arba pakabinamomis šalių vėliavomis.

3.8.2. Stalo kortelės ir šalių vėliavėlės išdėstomos ant stalų pagal su perkančiąja organizacija suderintą tvarką.

3.8.3. Visų vėliavų matmenys ir naudojimo principai turi atitikti LR valstybės vėliavos ir kitų vėliavų įstatyme nustatytus reikalavimus.

3.8.4. Paslaugų teikėjas renginio dalyvius turi aprūpinti kanceliarinėmis priemonėmis:

3.8.4.1. vardinėmis dalyvio kortelėmis: plastikinėmis dvipusėmis kortelėmis arba kortelėmis, kurias sudaro dėklas (pagamintas iš skaidraus plastiko, horizontalus, matmenys 65 x 100 mm), laikiklis su spaustuku ir segtuku bei grandinėle arba juostelė (ne mažiau 90 cm ilgio);

3.8.4.2. A4 arba A5 formato bloknotais (su ne mažiau nei 10 lapų, klijuotas ir segtas viršuje, lapai su perforacija lengvam nuplėšimui, lapo svoris ne mažiau kaip 70 g/m<sup>2</sup>) užrašams;

3.8.4.3. rašikliais (automatinis tušinukas su mėlynos arba juodos spalvos tušu, rašymo linijos storis ne mažiau kaip 0,7 mm, korpusas su įsegėle);

3.8.4.4. dokumentų dėklais A4 formato;

3.8.4.5. segtuvais dokumentams, atsižvelgiant į dokumentų kiekį (A4 formato, su svertiniu mechanizmu, nugarėlės plotis nuo 3 iki 5 cm, pagamintas iš kartono, dengtas plastiką, kampai kaustyti);

3.8.4.6. popieriniais arba tekstilniais maišeliais į kuriuos tilptų A4 formato popieriaus lapai (paslaugos teikėjas turi pateikti 3 maišelių dizaino pavyzdžius).

3.8.5. Esant poreikiui dalomoji medžiaga turi būti pažymėta perkančiosios organizacijos pateiktais logotipais.

### 3.9. Transportavimo paslaugos:

3.9.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja savo rizika ir priemonėmis teikti perkančiajai organizacijai pagal jos poreikį transporto priemonių nuomos su vairuotoju Lietuvos Respublikos teritorijoje paslaugas.

3.9.2. Renginio dalyvių vežimo paslaugos turi būti teikiamos trijų žvaigždučių kategorijų autobusais (35–55 vietų, su automatine klimato kontrole ir mikrofonu) (pagal Tarptautinės kelių transporto sąjungos 1985 metais priimtą Tarptautinę turistinių autobusų klasifikavimo sistemą) ir mikroautobusais su automatine klimato kontrole (8–9 vietų ir 16–20 vietų), ar lengvaisiais automobiliais.

3.9.3. Transporto priemonės turi būti su būtinomis apsaugos priemonėmis, atitinkančiomis kelių eismo taisyklėse numatytus techninius reikalavimus, apdraustos privalomuoju transporto priemonių savininkų ir valdytojų civilinės atsakomybės draudimu, Transporto priemonių Kasko draudimu bei vairuotojų ir keleivių draudimu nuo nelaimingų atsitikimų, turi būti su galiojančiu techninės apžiūros talonu, keleivių pervežimo licencijos kortele.

3.9.4. Transportavimo paslaugos turi būti teikiamos puikios būklės, reprezentatyvios išvaizdos transporto priemonėmis, pagamintomis ne anksčiau nei prieš 7 metus (atskirais atvejais suderinus su perkančiąja organizacija transporto priemonės gali būti ir senesnės). Transporto priemonės turi būti nuplautos iš išorės, be rūdžių ar matomų įbrėžimų, salonas turi būti tvarkingas, švarus, sėdynės ir rankų atramos labai geros būklės, be įplyšimų ar įtrūkimų, grindų ir lubų būklė labai gera, ypatingai švarios rankenos, užuolaidos ir stiklai.

3.9.5. Transporto priemonių vairuotojai turi būti tvarkingi.

3.9.6. Paslaugų teikėjas tiesiogiai atsakingas, kad transporto paslaugos ir jų kokybė atitiktų Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus.

3.9.7. Paslaugų teikėjas atsako už žalą, padarytą keleivio gyvybei ar sveikatai kelionės metu, jeigu nėra įrodymų, kad žala atsirado dėl paties keleivio kaltės.

3.9.8. Transporto priemonių vairuotojai turi būti aprūpinti mobiliaisiais telefonais ir/ar kitomis ryšio priemonėmis, užtikrinančiomis operatyvų jų reagavimą į pasikeitusius poreikius ar kylančias problemas.

3.9.9. Transporto priemonei sugedus, paslaugų teikėjas privalo užtikrinti transporto priemonės pakeitimą kita per įmanomai trumpiausią laiką.

3.9.10. Vykdamas kitas, renginiui reikalingas transportavimo paslaugas Lietuvos Respublikos teritorijoje, gali būti transportuojami įvairūs eksponatai, maisto produktai ir reikmenys:

3.9.10.1. transporto priemonė turi būti pritaikyta gabenti tai, kam ji išnuojama;

3.9.10.2. paslaugų teikėjas atsako už tinkamas temperatūros režimo sąlygas transportuojamiems maisto produktams;

3.9.10.3. paslaugų teikėjas atsako už žalą, padarytą transportuojant maisto produktus, eksponatus ir reikmenis kelionės metu.

### 3.10. Vertimo paslaugos:

3.10.1. Paslaugų teikėjas, pagal perkančiosios organizacijos poreikį, turi suteikti kvalifikuotas vertimo paslaugas iš ir į anglų, prancūzų, vokiečių kalbą:

3.10.1.1. raštu (įskaitant teksto sutvarkymą kalbos požiūriu – redagavimą, korektūrą);

3.10.1.2. žodžiu (nuoseklus ir/ar sinchroninis vertimas).

3.10.2. Verčiamos informacijos pobūdis:

3.10.2.1. raštu – pranešimai, pasitarimų medžiaga ir kt.

3.10.2.2. žodžiu – nuoseklusis ar sinchroninis vertimas renginių metu žemės ūkio, kaimo plėtros politikos ir kt. temomis.

3.10.3. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad vertimo paslaugas teiktų kvalifikuoti specialistai, turintys ne mažesnę kaip 2 metų profesinę patirtį atliekant tos rūšies vertimą, kuris užsakomas, turintys patirties teikiant atitinkamos rūšies vertimo paslaugas žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos klausimais. Perkančioji organizacija gali prašyti iš anksto gauti duomenis apie šių asmenų kvalifikaciją ir nepritarti pasirinktų asmenų kandidatūroms. Tokiu atveju paslaugų teikėjas turi šiuos asmenis pakeisti.

3.10.4. Esant galimybei paslaugų teikėjas perkančiajai organizacijai turi siūlyti kuo aukštesnės kvalifikacijos ir turinčius ilgesnę atitinkamos srities (žemės ūkio, kaimo plėtros politikos srityse) vertimų patirtį specialistus.

3.10.5. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti vertimų ir informacijos, gautos paslaugų teikimo metu, konfidencialumą.

3.10.6. Paslaugų teikėjas privalo garantuoti atlikto vertimo kokybę, turinys turi atitikti originalo turinį.

3.10.7. Reikalavimai vertimams raštu:

3.10.7.1. išverstas tekstas turi būti suredaguotas. Perkančiajai organizacijai pareiškus pagrįstas pretenzijas dėl vertimo kokybės, paslaugų teikėjas nedelsiant, ne vėliau kaip per 1 (vieną) darbo dieną, savo lėšomis pašalina paslaugų trūkumus;

3.10.7.2. paslaugų teikėjas, esant perkančiosios organizacijos pageidavimui, turi nemokamai patvirtinti kiekvieną vertimo puslapį paslaugos teikėjo antspaudu ir vertėjo parašu;

3.10.7.3. bendras nedidelės apimties (iki 10000 kompiuterinių spaudos ženklų be tarpų tarp žodžių) tekstų vertimo terminas – 3 (trys) kalendorinės dienos nuo teksto pateikimo ir papildomai 2 (dvi) kalendorinės dienos už kiekvienus papildomus 10000 kompiuterinių spaudos ženklų be tarpų tarp žodžių. Esant skubiems vertimams, paslaugų teikėjas turi išversti pateiktą tekstą (-us) per 24 (dvidešimt keturias) valandas nuo užsakymo pateikimo;

3.10.7.4. minimaliu vertimo kiekiu laikoma 0,5 puslapio išversto teksto. Tais atvejais, kai išversto teksto yra mažiau nei 0,5 puslapio, laikoma, kad vertimas sudaro 0,5 puslapio, laikant, kad 1 puslapį sudaro 1700 ženklų be tarpų.

3.10.8. Reikalavimai vertimams žodžiu (nuoseklusis ir/ar sinchroninis vertimas):

3.10.8.1. vertėjo kalba turi būti aiški, suprantama vienareikšmiškai, taisyklingos diktijos;

3.10.8.2. apmokėjimas už vertimą žodžiu – pagal faktinį vertimo laiką ir dalyvaujančių vertėjų skaičių. Minimaliu vertimo žodžiu laiku laikoma pusė valandos. Tais atvejais, kai vertimo laikas yra mažiau nei pusė valandos, laikoma, kad vertimo laikas yra pusė valandos. Tuo atveju, kai atvykus vertėjui paaiškėja, kad vertimo paslauga nebereikalinga, paslaugų teikėjui sumokama pusės valandos vertimo paslaugos kaina.

3.10.9. Teikiant sinchroninio vertimo paslaugas turi būti įrengtos sinchroninio vertimo kabinos, turinčios 4 kalbų funkcionalumą, kurių kiekvienoje vienu metu gali dirbti 2 vertėjai, vertimo (sinchroninio vertimo ausinukai, turintys 4 kalbų funkcionalumą, kiekvienam dalyviui) ir diskusinė įranga. Vertimo kabinos turi būti toje pačioje patalpoje, kurioje vyksta renginys.

### 3.11. Renginio fotografavimo ir nuotraukų gamybos paslauga:

3.11.1. Renginio metu turi būti nufotografuoti visi pranešėjai, bendri renginio vaizdai, padaroma bendra renginio dalyvių nuotrauka. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, bendra renginio dalyvių nuotrauka atspausdinama A4 formatu ir pateikiama visiems dalyviams. Kitos nuotraukos renginio dalyviams pateikiamos skaitmenine forma (JPEG formatu, ne mažesnės nei 1217 x 1807 pikselių raiškos) DVD arba USB informacijos laikmenose.

### **3.12. Projektų lankymo ir su tuo susijusių veiklų organizavimo paslaugos:**

3.12.1. Pagal iš anksto su perkančiąja organizacija suderintą planą ES paramos lėšomis finansuojamų projektų lankymas organizuojamas Lietuvos Respublikos teritorijoje.

3.12.2. Projektų lankymas gali apimti lietuviškai, angliškai (esant poreikiui ir kitomis kalbomis) kalbančio gido paslaugas, įėjimo bilietų į lankomus objektus (muziejus ir pan.), papildomų veiklų projekto vietoje (duonos kepimo, puodų lipdymo ir pan.) užsakymą ir apmokėjimą.

3.12.3. Projektų, kuriuose dalyvaus viešosios informacijos rengėjai, lankymo metu, dalyviams turi būti suteiktos sąlygos filmuoti, fotografuoti objektą, turi būti suteikiama išsami informacija apie projektą.

### **3.13. Socialinės kultūrinės programos organizavimo paslauga:**

3.13.1. Pagal iš anksto su perkančiąja organizacija suderintą planą socialinė kultūrinė programa organizuojama Lietuvos Respublikos teritorijoje;

3.13.2. Socialinė kultūrinė programa gali apimti ekskursijų Lietuvos Respublikos teritorijoje su lietuviškai, angliškai (esant poreikiui ir kitomis kalbomis) kalbančiu gidu, koncertų, meninių pasirodymų ir pan. organizavimą ir įgyvendinimą, įėjimo bilietų į lankomus objektus (muziejus, parodas, koncertus, spektaklius ir kitas vietas) užsakymą ir pirkimą, Lietuvos tautinio paveldo produktų pristatymą ir pamokas bei kitas panašias paslaugas;

3.13.3. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti socialinei kultūrinei programai vykti reikalingą vietą, įrangą, baldus, aptarnavimą bei kitas su tokio pobūdžio renginio organizavimu susijusias paslaugas.

### **3.14. Aprūpinimo renginiams reikalingomis priemonėmis paslauga:**

3.14.1. Paslaugų teikėjas, atsižvelgdamas į renginio specifiką ir perkančiosios organizacijos pageidavimus, įsipareigoja parengti, pagaminti ir / ar apsirūpinti renginiams reikalingomis priemonėmis (pvz., gėlės renginio dalyviams, padėkos raštai (rėmeliai), puodeliai, spec. avalynė, skėčiai ir kitos mažos vertės prekės (iki 20 Lt) renginio dalyviams).

### **3.15. Renginio vedimo, pranešimų skaitymo ir / ar moderavimo paslauga:**

3.15.1. Paslaugų teikėjas pasiūlo renginio vedėją, kuris atlieka renginio vedėjo funkciją. Kandidatas šiai pozicijai turi turėti patirtį vedant panašaus pobūdžio renginius. Renginio vedėjo kandidatūra suderinama su perkančiąja organizacija.

3.15.2. Renginio metu skaityti pranešimus turi būti kviečiami atitinkamos srities ekspertai, suinteresuotų organizacijų, asociacijų, bendruomenių ir kt. atstovai (ekspertų kandidatūros turi būti iš anksto suderintos su perkančiąja organizacija).

### **3.16. Renginio dalyvių apklausos paslauga:**

3.16.1. Esant perkančiosios organizacijos poreikiui, paslaugų teikėjas parengia ir su perkančiąja organizacija suderina renginio dalyvių atsiliepimų formą, kuri turi būt trumpa (ne ilgesnė nei vieno puslapio), anonimiška, apimanti visus renginio etapus.

3.16.2. Priklausomai nuo perkančiosios organizacijos poreikio apklausos formą paslaugų teikėjas turi pateikti renginio dalyviams renginio metu arba po renginio (išsiųsti klausimyną el. paštu, patalpinti jį perkančiosios organizacijos nurodytoje interneto svetainėje ir pan.).

### **3.17. Renginio viešinimas:**

3.17.1. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad ne vėliau kaip per 2 (dvi) savaites po renginio, kuriame dalyvavo viešosios informacijos rengėjai, informacija teikta renginio metu būtų išplatinta žiniasklaidos priemonėse informacinio teksto (straipsnio) formatu.

3.17.2. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad informacinis tekstas (straipsnis) bus pateiktas perkančiajai organizacijai derinimui ne vėliau kaip per 7 (septynias) darbo dienas po įvykusio renginio dienos.



3.17.3. Kiekvieno informacinio teksto (straipsnio) turinį paslaugų teikėjas turi sumaketuoti, suderinti ir gauti perkančiosios organizacijos patvirtinimą el. paštu likus ne mažiau kaip 1 (vienai) darbo dienai iki informacinio teksto (straipsnio) publikavimo dienos.

3.17.4. Informacinis tekstas (straipsnis) turi būti patalpintas darbo dienomis, ne mažiau nei 1 (viename) regioniniame / rajoniniame laikraštyje ir 1 (viename) specializuotame žemės ūkio tematika leidinyje, ne mažesnio nei 500 kv.cm dydžio, spalvotas, turi būti įdėta mažiausiai 1 (viena), daugiausiai 2 (dvi) nuotraukos, kurios negali užimti daugiau nei pusę straipsnio ploto, iš lankyto projekto/ renginio vietos.

3.17.5. Per 3 (tris) darbo dienas nuo informacinio teksto (straipsnio) publikavimo regioniniame / rajoniniame laikraštyje ir specializuotame žemės ūkio tematika leidinyje, paslaugų teikėjas turi pateikti informacinių tekstų (straipsnių) elektronines versijas .pdf arba lygiaverčiu formatu, 2 (dvi) laikraščio kopijas ir 1 (viena) originalą popieriniu formatu perkančiajai organizacijai.

## UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

Ministerijos kanclerė

Dalia Minaitaitė



## PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Ūkio subjektų grupė UAB „Baltijos rinkos inovacijos“ ir UAB „Ministerium“, atstovaujama UAB „Baltijos rinkos inovacijos“

Direktorė

Danutė

